



**OLD RACING CLUB Dvůr Králové n/L**

**AUTOMOTOKLUB AČR HOŘICE v P., AUTOKLUB AČR DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM  
VETERAN CAR CLUB DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM**

**Mezinárodní závody  
hist. závodních motocyklů, sidecarů a automobilů**

# **KRÁLOVÉDVORSKÝ OKRUH**

**23.-24. 8. 1997**



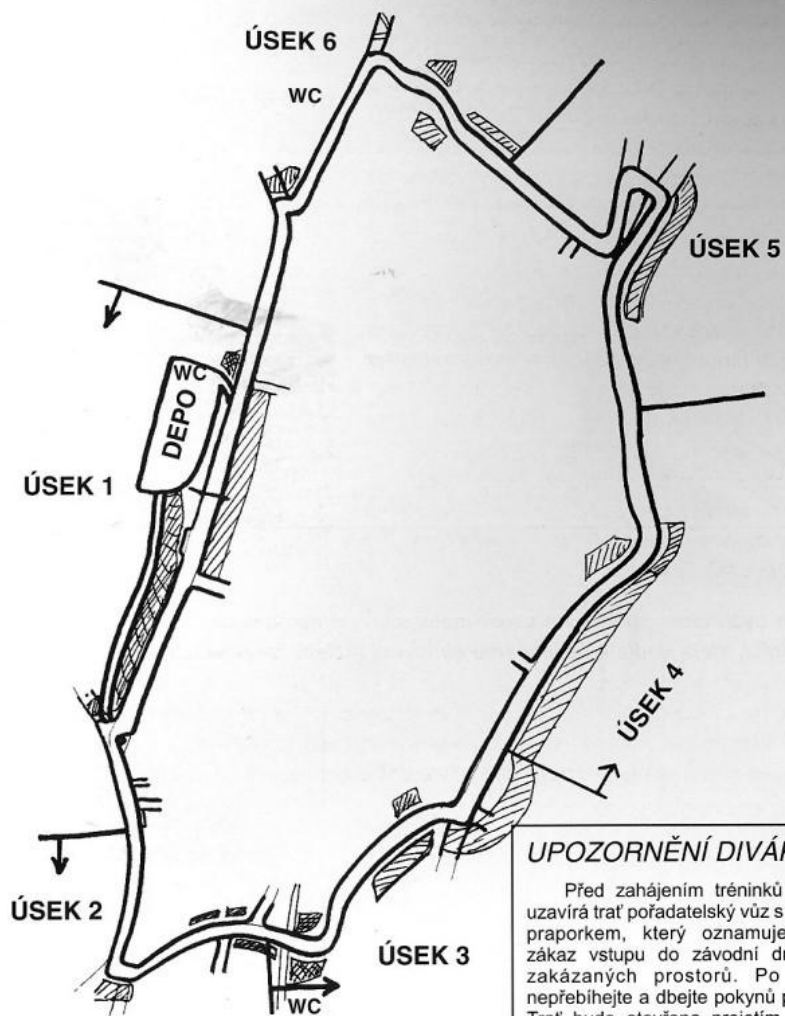
**o cenu**

## **FRANTIŠKA ŠŤASTNÉHO**

# **PROGRAM**

*cena: 20,- Kč*

## PLÁN TRATI s vyznačením diváckých zón



### UPOZORNĚNÍ DIVÁKŮM

Před zahájením tréninků a závodů uzavírá trať pořadatelský vůz s **červeným** praporkem, který oznamuje divákům zákaz vstupu do závodní dráhy a do zakázaných prostorů. Po uzavření nepřebíhejte a dbejte pokynů pořadatelů. Trať bude otevřena projetím pořadatelského vozu s **bílým** praporkem.

Vstupenky noste viditelně! Nebudete pak rušeni výběrčí službou.

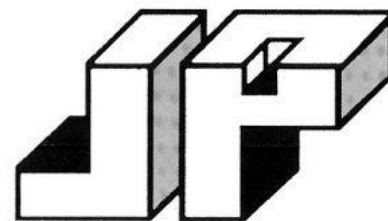
**HNV HONC a spol. ZÁMEČNICTVÍ - KLEMPÍŘSTVÍ**  
 Wolkerovo nábr., tel.: 0437/3913, DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM

Naše město je v současné době proslulé zejména svou velkou zoologickou zahradou-Safari tak, že komukoliv v republice řekneme, že jsme ze Dvora Králové nad Labem, hned si uvědomí, že k nám patří i Safari. Podobně jsou proslulé i sousední Hořice, nejenom svými trubičkami, ale i motocyklovými závody 300 zatáček Gustava Havla. V tomto směru Hořicím trochu závidíme, neboť svého času se podobný závod uskutečňoval i ve Dvoře Králové. Nevím, proč byla tradice těchto závodů ve Dvoře v minulosti přerušena - jestli to byl nedostatek iniciativy dvorských motoristických fandů, nebo naopak přemíra iniciativy některých státních orgánů nebo vlivných občanů. V každém případě vítám obnovení této tradice, která pomůže městu a jeho občanům znovu dobýt zdánlivě ztracené pozice v povědomí motoristické veřejnosti. Již se těším na chvíle, kdy se Dvorem bude spojována nejenom zoologická zahrada Safari, ale též významný motoristický soutěžní okruh.



Závěrem bych chtěl poděkovat všem motoristickým nadšencům z blízka i okolí za jejich heroickou práci, která vedla k úspěšnému obnovení málem zapomenuté tradice města. Všem závodníkům přeji, aby se jim náš okruh líbil a aby si jej přijeli vyzkoušet i v dalších letech. Návštěvníkům a motoristickým fandům přeji pěkný zážitek. Občany města, kteří budou závodem poněkud omezeni v možnostech výjezdů ze svého bydliště, prosím o pochopení a doufám, že určitou ztrátu komfortu jim vynahradí zážitky z vlastního závodu.

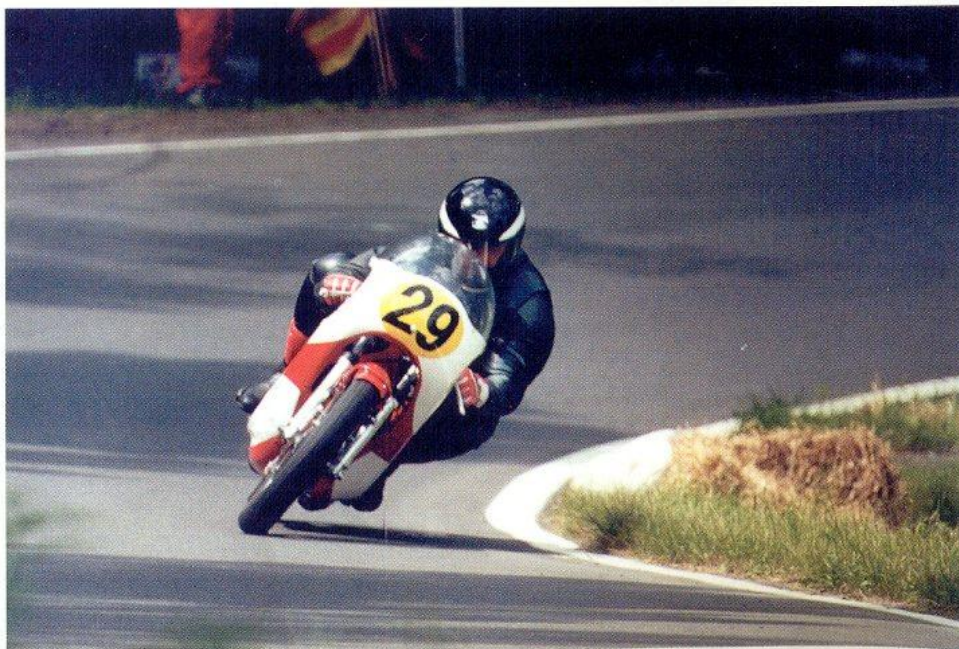
*Milan Moravec*  
 Ing. Milan MORAVEC  
 starosta



**JOSEF PIŠTA & SPOL.**  
 STAVEBNÍ SPOLEČNOST S R. O.

# Carla<sup>®</sup>

VÝROBA ČOKOLÁDOVÝCH POLEV  
DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM



Petr Cívín na stroji YAMAHA 350 TR3

foto O. Prokop

## ORGANIZAČNÍ ZAJIŠTĚNÍ

pořadatel: OLD RACING CLUB Dvůr Králové nad Labem  
spolupořádají: AUTOKLUB Hořice v Podkrkonoší,  
AUTOKLUB AČR Dvůr Králové n. L.  
a VETERAN CAR CLUB Dvůr Králové n. L.

předseda org. výboru:	Ing. Ivan Lístek
vedoucí tech. zabezpečení:	Ing. Jaroslav Šolc
hlavní pořadatel:	Petr Cívín st.
zástupce hl. pořadatele:	Jan Vávra
vnější a vnitřní okruh:	Jaroslav Janeček
vedoucí tratě:	Aleš Pařík
hlavní lékař:	MUDr. Jiří Šťovíček
vedoucí parkoviště záv. strojů:	Luděk Erlebach
televize, rozhlas, tisk:	Nasik Kiriakovský
hlasatel:	PaeDr. Jaroslav Kuchař
tajemník pro styk s jezdci -	
- motocykly:	Libor Kamenický
- automobily:	Petr Voňka
vedoucí startu:	Mirek Kudrnáč
propagace, tisk, hosté:	Oldřich Prokop
koordinátor podniku:	Petr Cívín ml. - předseda O.R.C.
zdravotní tech. zabezpečení:	Robert Šmíd
tech. zabezpečení park. záv. strojů:	Miloš Honc

### ČINOVNÍCI

ředitel závodu:	Karel Křovina
hl. sportovní komisař:	Jaroslav Luňák
vedoucí technické kontroly:	Vladimír Šnajdr
technický komisař:	Karel Bušta, Jar. Rolc, Jar. Dufek, Jar. Červený
hlavní časoměřič:	Ing. Vladimír Nývlt, CSc

**ST** stavby silnic a železnic  
odštěpný závod 07  
Sušilova 1528  
501 50 Hradec Králové

**ELEKTRO Teichmanovi**  
prodej a opravy elektrospotřebičů  
Rooseveltova 458, Dvůr Králové nad Labem

# TIBA a.s.

Dobrovského 338  
544 24 Dvůr Králové nad Labem  
Tel: 0437/800 111  
Fax: 0437/ 820322  
E - mail: info@tiba.cz  
http: //www.tiba.cz



## Tradiční výrobce potištěných bavlněných a viskóзовých tkanin

### Výrobní sortiment:

šatovkové tkaniny - bavlněné, viskóзовé, směšové  
dekoráční a bytové bavlněné tkaniny, ložní a stolní prádlo  
košiloviny - bavlněné a směšové, bavlněné lůžkoviny  
jednostranně i oboustranně počesané bavlněné tkaniny  
polyamidový úplet na pracovní pláště

### Kontakt na naší prodejnu:

Prodejna TIBA a.s., Riegrova 347, 544 01 Dvůr Králové n.L.  
tel: 0437/2320



**ZAKÁZKOVÝ NÁBYTEK A DOPLŇKY**

kompletní zařízení • interiérů  
• prodejen  
• hotelů  
• restaurací  
• bank  
• společenských objektů

HEYDUKOVA 2432  
544 01 Dvůr Králové n. L.

tel.: 0437 / 2675 • fax: 0437 / 2461

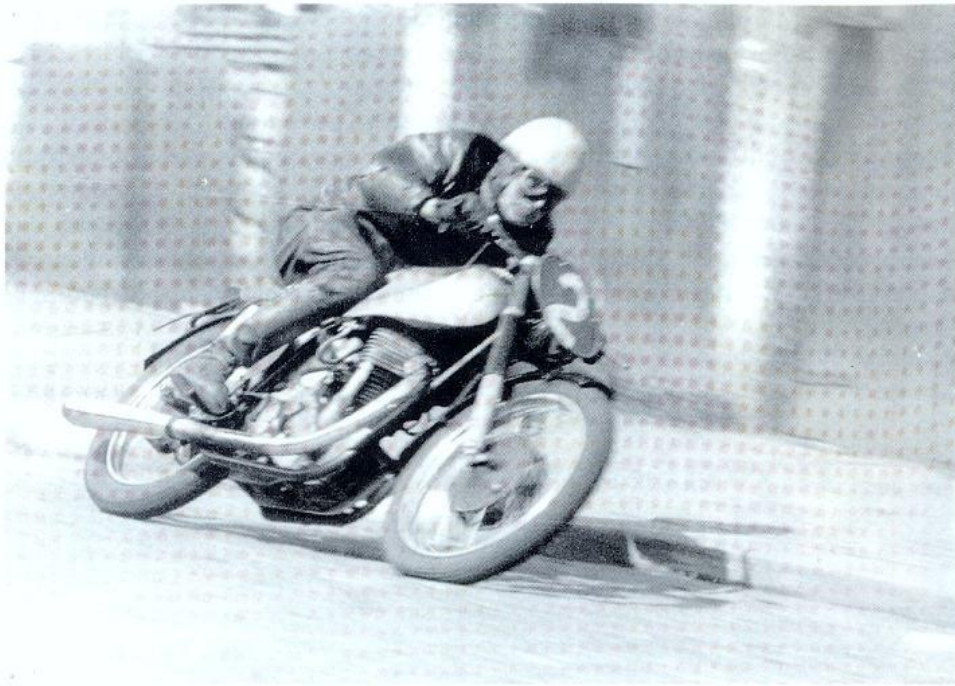
Jsem rád, že s pomocí Autoklubu se vrací motocyklový sport do našeho města. Vždyť právě Autoklub Dvůr Králové n. L. byl pořadatelem původních deseti ročníků tehdy velmi populárního závodu Královédvorský okruh. Později v roce 1968 jsme pořádali na trati Lipnice - Horní Dehtov rychlostní závod automobilů do vrchu. Škoda, že trať není dnes způsobilá a z tohoto důvodu není možné závod obnovit tak, jako Královédvorský okruh. Každý máme ještě v paměti starty Raina, Kudrnáče, později VI. Jarolíma, Jar. Všetečky a mistra republiky Jar. Hlavatého, na mistrovských závodech. Doufám, že hlavně mladá generace si toto připomene při pohledu na krásné stroje té doby a zažehne v sobě touhu motocyklovému sportu se věnovat.

Autoklub Dvůr Králové n. L. je rád přijme do svých řad.

za Autoklub AČR Dvůr Králové n. L.  
Miloš Honc  
předseda



Tým našeho autoklubu na velké ceně Československa 1954 M. Liberský, VI. Rain, M. Kudrnáč  
foto archiv autora



Trojnásobný vítěz Královédvorského okruhu B. Palička z Jaroměře.

foto archiv autora

## HISTORIE KRÁLOVÉDVORSKÉHO OKRUHU

Městské okruhy po válce rostly jako houby po dešti. Závodit se chtělo, a tak nějaký ten kanál nebo hrbatá dlažba nebyla překážkou k uspořádání motocyklového závodu. Vůbec nejlepší byla velká žulová dlažba. To se totiž smazaly rozdílly ve výkonu strojů a bylo vidět, kdo to opravdu umí a má na to ruce. A tam se prosazovali jezdci typu Fr. Mrázka a M. Kudrnáče proti továrním jezdcům. V rámci východočeského kraje se závodilo v Trutnově, Úpici, Jaroměři, Červeném Kostelci, Hronově, Novém Bydžově, Semilech a Hradci Králové. Již tehdy se závodníci ze Dvora Králové umísťovali na předních místech, a tak se chtěli pochlubit i doma. Soutěže a orientační jízdy v terénu to nebylo to pravé ořechové pro nastupující generaci jezdců Fr. Žižku, Kudrnáče, Saitla, Raina, Liberského, Vítězníka, Kloudu, Vohnouta, Machka a Voltra a chtěli se představit při rychlostním závodě. Slovo dalo slovo, vznikl přípravný výbor a v roce 1952, po mnoha obtížích, se jel opravdový rychlostní závod pojmenovaný Královédvorský okruh. Divácký zájem předčil očekávání, což je patrné z dobových fotografií. Diváci sae tlačí na okraji dráhy, na obrubnicích před nimi ještě malé děti. Přísní pořadatelé kontrolují, zda někomu nepřesahují špičky bot přes obrubník do vozovky. To byl

mazec! Závodní motocykly, sidecary i automobily se řítí Nerudovou ulicí. U Gaublitzů to občas někdo nevybere a vletí mezi diváky, tak jako Jar. Michálek z Prahy. Ten tam převálcovav celou mužskou část rodiny Jarošů. Děda - zlomená noha, táta - vyvrácený kotník a nejmladšího Luďu Jaroše, dnes autodopravce, popálil žhavý výfuk. Při vjetí do Jiráskovy ulice to mezi domy bylo jako v bubnu - takový rachot. A pozor, prudce na brzdy je tady Karlov! Ostře vlevo do Fügnerovy, kolem Kohoutova dvora k oční škole. Na plný plyn ke Korsice, tady vždy Rain předjížděl Kudrnáče, jede mu to víc. Přichází nejrychlejší zatáčka na Korsice, tam se hodně padá, ale husté křoví je jako záchytná bariéra. Kdo nespádl, už má co brzdit před zatáčkou u Zpěváčků. Krátká rovinka v Nedbalově ulici, u STS zvládnout krkolomný přejezd přes most s ostrou levou do Vrchlického ulice. To býval už zase vpředu Kudrnáč. A jsme na cílové rovince. Kdo bude první v cíli - Kudrnáč nebo Rain? To byla vždy otázka štěstí a oba se často radovali z vavřínů. Ve Dvoře však nebojovali proti sobě jen Dvoráci.

Začalo se závodit v roce 1952. Hned v úvodním závodě do 150 ccm zvítězil domácí Fr. Žižka. 250tky sportovní vyhrál Fridolín Jeníček z Jaroměře a závodní 350tky Mir. Vavruša z Nové Paky. Jeníček také utvořil nový rekord okruhu průměrem 89,8 km/h. Druhý ročník v roce 1953 přinesl velký úspěch Mirko Liberskému, který zvítězil ve dvou třídách. Nový rekord okruhu patřil vítězi 350tek L. Pluhařovi z Mostu a to 94,5 km/h. Také v roce 1954 nebyla ještě překonána průměrná rychlost 100 km/h, nejvíce se jí přiblížil Mirek Kudrnáč ve 350tkách a to 97,3 km/h. Kudrnáč zvítězil ještě v dalších ročnících a to v roce 1956 a 1960 vždy po strhujícím souboji s Vlastimilem Rainem na Ravu. Stokilometrová hranice padla v roce 1956, kdy Oldřich Kába v kategorii do 350 zajel průměrnou rychlost 100,8 km/h. Zopakoval svá vítězství v letech 1959 a 1960. Nové posunutí rekordu znamenal start J. Melče z Chocně. V kategorii do 350 zajel průměr 103,5 km/h. Ještě v roce 1958 se přes průměrnou rychlost 100 km/h průměrem 102 km/h dostal B. Palička z Jaroměře, vítěz 350tek. V roce 1961, to se jel poslední ročník Královédvorského okruhu za účasti čl. špičky, kdy startovali Čada, Helikar, Srna, Schifffauer, Novosad, Kročka, Janouš, Parus, Peroutka, Bojer a další, byla tato hranice překročena už ve třídě do 175 ccm. Karel Bojer na ČZ jako vítěz zajel průměr 101 km/h. Průměr 108 km/h zajel vítěz 250tek Fero Srna a zatím absolutní rekord okruhu 109 km/h zajel v kategorii do 350 ccm Franta Helikar na Jawě 350 OHC.

V roce 1955 začali jezdit ve Dvoře Králové také sidecary. Zvítězila dvojice R. Sůva - Budinský ze Železného Brodu. O rok později Šaroch - Mošna a v roce 1960 Vyskočil s Fabiánem na Esu OHC. Královédvorský okruh také přivítal v roce 1957 a 1958 závodní automobily do 750 ccm. Vítězství si odvezli Jar. Kafka v roce 1957 a Jiří Bulíček v roce 1958, oba z Hradce Králové.

To bylo jen stručné připomenutí staré historie. Teď začínáme psát novou a já si myslím, že trochu nostalgie a připomenutí si pohledem na staré závodní stroje té doby, jako i úspěchy Československých jezdců neuškodí.

Na závěr ještě blahopřání! Vítěz sidecarů v roce 1955 R. Sůva ze Železného Brodu oslaví tady právě v den závodu 82. narozeniny.

O. Prokop

## PROČ O.R.C. A CENA FRANTIŠKA ŠŤASTNÉHO

Již dlouhou dobu se zúčastňují Královédvoráci závodu historických závodních motocyklů a automobilů. A nejen to, uspořádali jsme i tzv. jízdu pravidelnosti závodních motocyklů na okruhu 300 zatáček Gustava Havla v roce 1981 a 1983. Tak začala i spolupráce s Hořičáky na jejich okruhu. Když došly peníze a hořická trať na dva roky osiřela, nabídli jsme jim možnost pořádání závodů závodních veteránů.

Původně jsme chtěli závod na jejich trati uspořádat jako firma Prokop a Voňka společně s propagátorem těchto závodů Liborem Kamenickým, ale nakonec jsme od tohoto záměru ustoupili (nemohli bychom pak sami startovat) a vlastně jen celý závod pomohli uspořádat silou svých známostí s jezdcí a hlavně dlouholetou spoluprací s VFV, což je německý klub, který jezdecke na historických závodních motocyklech sdružuje.

Jsmo rádi, že se Česká T. T. uchytila nastálo v mezinárodním kalendáři a získáním sponzorů nakonec finančně pomohla uspořádat vždy v jednom roce závody dva. 300 zatáček Gustava Havla a Českou T. T., což je stejný závod, jaký budete dnes sledovat na Královédvorském okruhu. Docela nás mrzelo, že závodů je v naší republice málo, a tak jsme si před čtyřmi lety opět jako firma Prokop a Voňka pronajali kartingovou trať v České Lípě a opět s Liborem Kamenickým začali připravovat další závod. Čáru přes rozpočet nám udělala FIA, když nařídila firmě Velimex jako pořadateli Evropského poháru v rallyecrossu upravit asfaltové úseky a rozšířit trať.

Náš termín však s těmito pracemi kolidoval, a proto nám Velimex smlouvu vypověděl. Trochu nás to mrzelo, ale dále jsme sháněli vzácné motocykly, snažili se je renovovat a o závodě jako je Královédvorský okruh už jen mluvili. Ale tak důkladně, a to hlavně na schůzích Veteran car



Ing. Z. Tichý, F. Šťastný, O. Prokop a J. Bednář při prohlídce motoru motocyklu JAWA 350, na němž závodil v roce 1960 a 1961. foto archiv autora

klubu, jehož členem je i několikanásobný vítěz našeho okruhu Bohouš Palička, řečený Palda z Jaroměře, a samozřejmě při práci v garážích, kde se renovují čistokrevné závodní stroje, to byla skupina Petr Voňka - automobily, Olda Prokop a Libor Kamenický - motocykly. Potěšilo nás že se k nám přidal Petr Cívín, neboť zakoupil závodní Jawu Junior 350, to už nás bylo víc na hecování. Tak dlouho jsem mu jednou vykládal o tom, proč to nejde udělat, o všech pro a proti pořádání Královédvorského okruhu a řekl mi, že v čele takové skupiny musí být jen jeden člověk, který bude všechno obíhat a kontrolovat. Na to Petr řekl: „tak já to udělám, jo já se do toho pustím. Jdeš do toho se mnou.“ Tak jsem souhlasil, ale s tím, že se založí úplně nový klub, jen se zaměřením na závodní speciály. To není ale takový problém, Libor Kamenický a Petr Voňka byli hned pro, zástupce Caterhamu Aleš Pařík také. Pro věc se nadchl i Nasik Kiriakovský a Petrův otec Petr Cívín st. Bylo nás sedm a to je dost. Dohoda o spolupráci s AMK Hořice, Autoklubem Dvůr Králové n. L. a Veteran car clubem Dvůr Králové n. L. byla velmi brzy připravena. Takže jsme založili nový klub, Old Racing Club Dvůr Králové n. L., jehož předsedou je Petr Cívín mladší, který sdružuje majitele nejvýznamnějších závodních strojů a to hlavně československé výroby. Sbírkou Oldřicha Prokopa a Libora Kamenického jsou známé i daleko za hranicemi a dnes již můžeme říci, že v O.R.C. jsou skutečně nejzajímavější čl. závodní stroje vůbec. Budeme je postupně představovat, tak jeden zrenovovaný motocykl ročně, a tak se můžete těšit celých sto let. A proč právě cena Fr. Šťastného? Moje spolupráce trvá již několik let. Je samozřejmou snahou každého sběratele vlastnit motocykl po Františku Šťastném. To se podařilo a máme jich v O.R.C. z různých období několik. Při renovování 250tky z roku 1959 jsme se s Honzou Bednářem seznámili se šéfkonstruktérem Jawy Ing. Zdeňkem Tichým, ten později zavola, zda bych motocykl nepřijím Fr. Šťastnému na legendární anglickou T. T. Takže s motocyklem ze Dvora Králové n. L. František Šťastný na ostrově Mann v roce 1989 startoval. Při některé z dalších návštěv si Franta postěžoval, že už neexistují okruhy jako staré Brno a Jičín. Namítl jsem, že Hořice se stále jezdí na klasické trati. Franta odpověděl: „Hořice mám moc rád, ale tam mají svého Augusta“, myslel tím samozřejmě Gustava Havla. A tak nás teď napadlo při přípravě Královédvorského okruhu i přesto, že zde František v minulosti nikdy neshadl, z nostalgie pojmenovat závod jeho jménem.

František Šťastný souhlasil, přijel do Dvora Králové a jako první jezdec všech dob vjel do jeviště Hankova domu na závodní Jawě 350 2xOHC, jejíž majitelem je Honza Bednář, a zahájil tak propagační akci k pořádání Královédvorského okruhu, který se pojede o cenu Františka Šťastného.

Na schůzce O.R.C. po této besedě se František Šťastný stal čestným předsedou Old Racing Clubu.

za O.R.C.

Oldřich Prokop, místopředseda



**KOKAM s.r.o.**  
**KAMENOLOM KOČBERĚ**

Řezané i štípané pískovcové materiály  
do celé Evropy

# STK VE DVOŘE KRÁLOVÉ n/L



## SATOS<sup>®</sup> a.s. Dvůr Králové n. L.

OTEVŘELA ZAČÁTKEM LETOŠNÍHO ROKU NOVOU STANICI TECHNICKÉ KONTROLY PRO OSOBNÍ A DODÁVKOVÉ AUTOMOBILY, MOTOCYKLY A PŘÍVĚSNÉ VOZÍKY, VČETNĚ VOZIDEL Z DOVOZU.

V příjemném prostředí moderního areálu vám pracovníci S T K zajistí i měření emisí.

V PŘÍPADĚ POTŘEBY JE K DISPOZICI I OPRAVÁRENSKÝ SERVIS SPOLEČNOSTI INZERT - FIN, KTERÝ JE SCHOPEN PŘIPRAVIT I PŘEDEM VOZIDLO PRO STK.

STK je otevřeno - pondělí	od 6.00 - 14.00 hod.
úterý - středa - čtvrtek	od 6.00 - 16.30 hod.
pátek	od 6.00 - 10.00 hod.

Vaše případné objednávky jsou evidovány na telefonu **0437 / 2506**

## Veteran car club Dvůr Králové n. L., Alešova 1630, 544 02

Veteranismus je hnutí sdružující majitele a příznivce vozidel starších 20ti let jak říkají mezinárodní předpisy. Posláním veteránského hnutí je uchovávat a renovace těchto vozidel, aby pak mohla být předvedena v plné kráse, jak se můžete přesvědčit na kterékoli veteránské soutěži.

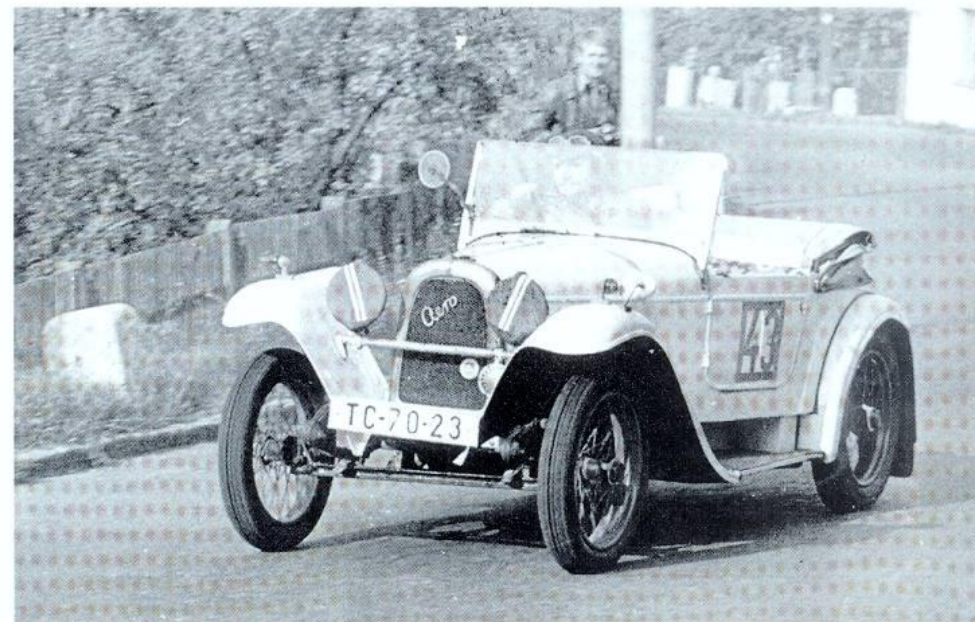
Veteran Car Club Dvůr Králové nad Labem vznikl počátkem 70tých let, kdy se dalo dohromady pár majitelů historických, i když tehdy ještě v běžném provozu používaných vozidel. Klub je registrován v Autoklubu České republiky.

Od svého vzniku prošel určitým vývojem a časem se stal známým mezi veteránskou veřejností. Svým počtem 32 členů nepatří zrovna mezi ty nejmenší v republice. Jeho členové vlastní stroje, automobily a motocykly různých značek, z nichž dnes již mnohé dávno neexistují.

V minulých letech pořádal VCC Dvůr Králové n. L. výstavy historických vozidel při chovatelské výstavě v Žirči. Vystavováno bylo přes 80 exponátů. Mimo účasti na soutěžích a výstavách, pořádá každoročně VCC první sobotu v říjnu jízdu veteránů pod názvem „Než vypustíme vodu z chladiče“, která je obsazena veteránisty od Prahy až po Liberec. VCC je také spolupředatelem ukázkové jízdy závodních automobilů při T. T. v Hořicích.

Pokud máte zájem o veteránské dění, pak navštivte vždy první pondělí v měsíci hospůdku Leryku v Riegrově ulici, kde se schází členové VCC na svých pravidelných schůzkách. Rádi Vás mezi sebou přivítáme.

Luděk Erlebach - předseda VCC



Luděk Erlebach na závodě veteránů Zbraslav Jíloviště

# MEIAX

spol. s r.o.

ul. Velká Ves 148, 552 21 RASOŠKY  
tel.: 0442/5141, tel./fax: 0442/4618

## POVRCHOVÉ ÚPRAVY

- otryskávání (disky kol, části karoserií, rámy kol i moto, kované oplocení a pod.)
- žárové stříkání
- nátěry



## MALBY • NÁTĚRY • TAPETY

JAROSLAV DOLEŽAL

544 46 KOČBEŘE 180, OKRES TRUTNOV, TELEFON • FAX 0437/5026



Manželé Chaloupkovi na Jawa 500 OHC jedou „kolo vítězů“

foto archiv autora




Český ZZ TOP  
**SPEKTRUM**  
PIVNÍ BAR ve 21<sup>00</sup> hod.  
HUNTÍŘOV 23.8.1997

Pivní bar  
Music Club  
**Huntířov**

Možnost stanování  
přímo v areálu

VONÍ BENZÍNEM



3 km

Trutnov

ČSPHM  
PETRA

Čokoládovna  
CARLA

Vaše srdce - náš mozek



# SUZUKI

PRODEJ A SERVIS NOVÝCH VOZŮ A MOTOCYKLŮ SUZUKI  
PRODEJ MOTODOPLŇKŮ A MOTOBLEČENÍ  
KIWI, CABERK, SHIRO, K&B, STIL MARTIN, WÜLF  
PRODEJ A SERVIS PNEU PIRELLI, BARUM, AVON  
OFF ROAD BAZAR A MOTOBAZAR VŠECH ZNAČEK  
SERVIS OLEJŮ CASTROL, SHELL, MOTUL  
DOVOZ VOZIDEL SUZUKI VITARA Z KANADY

CEREBRUS a.s., smluvní dealer uvedených značek  
Trutnov, Krkonošská 566  
Telefon.: 0439/6366  
Fax.: 0439/3609

Těšíme se na Vaši návštěvu v pracovní dny  
mezi 9<sup>00</sup> až 17<sup>00</sup> hodinou  
a v sobotu mezi 9<sup>00</sup> až 12<sup>00</sup> hodinou.



Takhle jezdí V. Parus  
Hořice 1997

foto O. Prokop





Sidecarová akrobacie 1960

foto archiv autora



JAROLÍMEK & ŽIŽKA  
 STAVEBNÍ SPOLEČNOST S R.O.  
 544 00 DVŮR KRÁLOVÉ N. L.  
 ELIŠKY KRÁSNOHORSKÉ  
 TEL.: 0437 / 2230

## HOBY CENTRUM

FIRMA PIŠTORA

ZAHRADNÍ TECHNIKA - MOTOROVÉ PILY

PALACKÉHO 92  
DVŮR KRÁLOVÉ N. L.

TEL. 0437/3313



OLD RACING CLUB Dvůr Králové n/L



AUTOMOTOKLUB HOŘICE V P., AUTOKLUB DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM  
A VETERAN CAR CLUB DVŮR KRÁLOVÉ NAD LABEM



pořádají

Mezinárodní závody

hist. závodních motocyklů, sidecarů a automobilů

# KRÁLOVÉDVORSKÝ OKRUH

23.-24. 8. 1997



o cenu

## FRANTIŠKA ŠTĚSTNÉHO

### STARTOVNÍ LISTINA

5 Kč



## AC BOOM®

Prodej vozů Felicia Combi a Pickup  
Autosalon AC BOOM, J. Hory 33, Dvůr Králové nad Labem

# STARTOVNÍ LISTINA - AUTOMOBILY

## Formule

st.č.	jezdec	stát	zn. vozu	obsah	rok výr.
1	Přemek Bartoš jun.	CZ	F. EASTER	1300	1971
9	Petr Kodl	CZ	F. ŠKODA MTX 1-01	1107	1971
10	Johanes Jahreiss	D	FORD VAN DIEMEN	1600	1971
19	Michal Rupert	D	FORD VAN DIEMEN	1600	1971
96	Vladimír Hubáček	CZ	F. ŠKODA MTX 1-01	1107	1971
221	Pavel Přibáň	CZ	ŠKODA SUPER SPORT	1089	1949
300	Willi Budzinski	D	HILDEGAST INDY	5400	1959
301	Wolfgang Klix	D	F. JUNIOR - MELKUS	1000	1966
304	Peter Korman	D	FORD LOLA E 673	1600	1973
305	Wolfgang Grűbung	D	F. JUNIOR - WARTBURG	1000	1961
314	Heinrich Beyer	D	FORD DL 2 HAWKE	1600	1969

## Sportovní a cestovní vozy

st.č.	jezdec	stát	zn. vozu	obsah	rok výr.
2	Petr Voňka	CZ	AUSTIN MINI	1000	1971
3	Tomáš Ubl	CZ	AUSTIN MINI	1340	1971
4	Milan Slavíček	CZ	LOTUS 7	2000	1978
5	Jiří Slavíček	CZ	LOTUS 7	1400	1976
6	Jaroslav Řehák	CZ	LOTUS 7	2000	1977
7	Přemek Bartoš sen.	CZ	LOTUS 7	1400	1977
8	Jan Egidy	CZ	Š 120 S	1172	1969
11	Leoš Hradil	CZ	Š 100 A 2	1050	1969
12	Aleš Pařík	CZ	MGB	1800	1962
14	Otomar Stránský	CZ	VW KARMAN	1600	1968
17	Miroslav Kuntorád	CZ	Š 1000 MBG B5	1190	1965
100	Heiko Budzinski	D	FORD ESCORT MK 1	1800	1969
208	Norbert Haupt	D	MELKUS RS	1150	1971
210	František Chmelík	CZ	Š 100	1100	1970
211	Karel Berger	CZ	BMW 2002	2000	1971
214	Vratislav Prouza	CZ	BMW 2002	2000	1971
216	Christine Lunscher	D	VINCENT MPH	1700	1964
	Karel Konečný	CZ	ALFA ROMEO GTA	1300	1970

# ČASOVÝ HARMONOGRAM

## pátek 22.8. 97

Technická přejímka

16<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

## sobota 23.8. 97

Technická přejímka

7<sup>00</sup> - 8<sup>00</sup>

Rozprava s jezdci

8<sup>00</sup> - 8<sup>20</sup>

1 trénink volný (měřený) 2 trénink povinný (měřený)

Ukázková jízda automobilů	8 30 - 9 00	
Motocykly poválečné NK do 350 ccm	9 10 - 9 30	14 00 - 14 20
VINTAGE a POST-VINTAGE do 350 ccm	9 40 - 10 00	14 30 - 14 50
Motocykly třídy 10A do 250 ccm	10 10 - 10 30	15 00 - 15 20
Sidecary	10 40 - 11 00	15 30 - 15 50
Motocykly poválečné NK do 250 ccm	11 10 - 11 30	16 00 - 16 20
Motocykly poválečné NK do 500 ccm a nad 500 ccm	11 40 - 12 00	16 30 - 16 50
POST-VINTAGE nad 350 a poválečné do 175 ccm	12 10 - 12 30	17 00 - 17 20
Motocykly tř. 10B nad 250 ccm	12 40 - 13 00	17 30 - 17 50
Ukázková jízda automobilů	13 10 - 13 40	18 00 - 18 30
Přestávka	13 40 - 14 00	

## neděle 24.8. 97

Slavnostní zahájení	8 30 - 9 00
Ukázková jízda automobilů	9 00 - 9 40
VINTAGE a POST-VINTAGE do 350 ccm	9 50 - 10 20
Motocykly třídy 10A do 250 ccm	10 30 - 11 00
Motocykly poválečné NK do 350 ccm	11 10 - 11 40
Ukázková jízda automobilů	11 50 - 12 30
Přestávka - vyhlášení vítězů	12 30 - 13 00
POST-VINTAGE nad 350 a poválečné NK do 175 ccm	13 00 - 13 30
Motocykly NK do 250 ccm	13 40 - 14 10
Motocykly NK do 500 ccm	14 20 - 14 50
Motocykly třídy 10B nad 250 ccm	15 00 - 15 30
Sidecary	15 40 - 16 10
Slavnostní vyhlášení vítězů odpo. programu	16 30

**RAVO**  
motosport

Josef Chvojka

Servis SIMSON, BABETTA  
+ Japonské moto

Prodej SIMSON, BABETTA, KORADO

Prodej náhradních dílů Simson

Oleje MOTUL, DENICOL

## STARTOVNÍ LISTINA

### kategorie - II - VINTAGE

motocykly bez rozdílu obsahu motoru vyrobené v letech 1921 - 1930

203	<b>Wolfhard Köhler</b>	D	BMW 500 R 47	1927
206	<b>Emil Grahn</b>	D	DKW 500 SS	1929
225	<b>Jörg Brinkord</b>	D	SCOTT 500 TT Replica	1929
228	<b>Alois Gerner</b>	A	RUDGE 500 Whitworth	1929

### kategorie - III - POST-VINTAGE

motocykly do 350 ccm vyrobené v letech 1931 - 1949

300	<b>Walter Meinhardt</b>	D	Triumph 350 T	1946
301	<b>Gerhard Sychala</b>	D	GILERA 350 Nettuno	1948
318	<b>Pia Benedikt-Kresse</b>	D	DKW 125 RT Eigenbau	1940
319	<b>Sabine Sychala</b>	D	GILERA 250 Lanciata	1947
322	<b>Erich Kruse</b>	D	NORTON 350 Inter Racing	1937
327	<b>Jörg Fleischer</b>	D	MATCHLESS 350 G 3 Clubman	1939
334	<b>Erhard Gärtner</b>	D	ARIEL 350 Red Hunter	1938
346	<b>Karel Bouška</b>	CZ	NSU 250 OSL Sport	1939

s. r. o.  
**CONSYS**

*LUKAS Style*

Výroba dámské konfekce

Pod Hříštěm 2078    Tel.: 0437/4155  
Dvůr Králové n. L.    Mobil: 0603/471178

**Lutex**

Značková prodejna dámské konfekce  
u Sindelářské věže

Dvůr Králové n. L.

## STARTOVNÍ LISTINA

### kategorie - IV - POST-VINTAGE

motocykly nad 350 ccm vyrobené v letech 1931 - 1949

410	<b>Gerhard Sychala</b>	D	GILLERA 500 Competitione	1948
491	<b>Václav Dvořák</b>	CZ	NSU 500 OHV Sport	1938
496	<b>Ivan Křivánek</b>	CZ	NSU 500 OSL	1937
497	<b>Josef Stránský</b>	CZ	RUDGE 500 Ulster	1934
499	<b>Jiří Špína</b>	CZ	STANDART 500 Rex	1939

### kategorie - V - Poválečné

motocykly do 175 ccm vyrobené v letech 1950 - 1964

501	<b>Pia Benedikt-Kresse</b>	D	MZ 125 Re	1957
506	<b>Peter Kresse</b>	D	MZ 125 Re	1956
517	<b>Miroslav Baklík</b>	CZ	ČZ 175 šoupátko	1958
573	<b>Pavel Škoda</b>	CZ	ČZ 175	1961
575	<b>Wilfried Stratmann</b>	D	MORINI 175 Tresette Sprint	1958
595	<b>Oldřich Prokop</b>	CZ	ČZ 125 OHC 2V	1964
596	<b>Jörg Brinkord</b>	D	ČZ 125 OHC	1954
597	<b>Miroslav Zima</b>	CZ	JAWA 125	1964
598	<b>Karel Škoda</b>	CZ	ČZ 175	1959
599	<b>Jaroslav Šnajberk</b>	CZ	ČZ 125 OHC	1955

## STARTOVNÍ LISTINA

kategorie - VI - Poválečné

motocykly do 250 ccm vyrobené v letech 1950 - 1964

601	<b>Paolo Morotti</b>	I	MOTOBI 250	
602	<b>Mauro Righi</b>	I	MOTOBI 250	
623	<b>Jiří Práger</b>	CZ	JAWA 250 šoupátko	1958
626	<b>Stanislav Patra</b>	SK	HONDA 250 CB 72	1964
630	<b>Fred Richter</b>	D	RAVO 250	1962
631	<b>Franz Dworak</b>	A	AERMACCHI Ala d'Oro	1963
632	<b>Alois Bachtík</b>	CZ	SCHIFAUER 250	1958
643	<b>František Jadrníček</b>	CZ	RAVO 250	1960
657	<b>Werner Wacker</b>	D	NSU 250 Sportmax	1955
660	<b>Oldřich Prokop jun.</b>	CZ	JAWA 250 Junior vzduch	1965
661	<b>Mario Klemm</b>	D	SIMSON 250 425/S	1957
663	<b>Konrad Meyer</b>	D	HONDA 250 CB 72	1964
666	<b>Petr Cívín</b>	CZ	JAWA 250 Junior vzduch	1964
674	<b>Wolfgang Pohl</b>	D	MZ 250 HB	1964
684	<b>Jiří Křeček</b>	CZ	DUCATI 250 OHC	1964
696	<b>Ladislav Winkler</b>	CZ	ČZ WALTER 250 OHC	1964
697	<b>Karel Kraus</b>	CZ	DUCATI 250 OHC	1964

**Převrátil**  
montáž všech druhů podlahovin

## Vladimír PŘEVRÁTIL

R. A. Dvorského 2920  
544 01 Dvůr Králové n. L.  
Czech Republic  
tel., fax: 0437 / 820715

## STARTOVNÍ LISTINA

kategorie - VII - Poválečné

motocykly do 350 ccm vyrobené v letech 1950 - 1964

711	<b>Karlheinz Geisslinger</b>	D	AERMACCHI 350 Ala d'Oro	1964
717	<b>František Zachoval</b>	CZ	ČZ WALTER 350 OHC	1954
726	<b>Werner Lechner</b>	D	HONDA 350 CB 77	1964
731	<b>Kurt Peyer</b>	CH	NSU 350 Sportmax	1955
758	<b>Jiří Vosátka</b>	CZ	ČZ WALTER 350 OHC	1954
789	<b>Miroslav Mohet</b>	CZ	JAWA 350 Ogar	1960
790	<b>Jaroslav Křen sen.</b>	CZ	JAWA 350 OHC	1965
791	<b>Jaroslav Křen jun.</b>	CZ	JAWA 350 OHC	1958
792	<b>Josef Křížek</b>	CZ	JAWA 350	1953
793	<b>Jan Bednář</b>	CZ	JAWA 350 OHC	1965
794	<b>Vratislav Hromádka</b>	CZ	JAWA 350 OHC	1956
795	<b>František Svatoš</b>	CZ	ČZ 350 OHC	1966
796	<b>Radko Kamenický</b>	CZ	ČZ WALTER 350 OHC	1954
797	<b>Jiří Hořice</b>	CZ	ČZ WALTER 350 OHC	1954
798	<b>Martin Holanec</b>	CZ	ČZ WALTER 350 OHC	1954
799	<b>Jiří Medek</b>	CZ	JAWA 350	1962

s. r. o.  
**CONSYS**

Velkoobchod s vodoinstalačním  
materiálem

Pod Hřištěm 2078      Tel.: 0437/3139  
Dvůr Králové n. L.      Mobil: 0603/471204

## STARTOVNÍ LISTINA

*kategorie - VIII a - Poválečné*

motocykly do 500 ccm vyrobené v letech 1950 - 1964

801	<b>Willi Rüfenacht</b>	CH	MATCHLESS 500 G 50	1960
802	<b>Giuseppe Sandroni</b>	I	MOTO BENELLI 500 OHC	
803	<b>Luciano Battisti</b>	I	MOTO BENELLI 500 OHC	
805	<b>Harry Long</b>	GB	BSA 500 GOLD Star	1957
807	<b>Kurt Lüscher</b>	CH	NORTON 500 Manx	1954
815	<b>Václav Parus</b>	CZ	ESO 500 OHV monoblok	1955
816	<b>Erich Kruse</b>	D	Vincent 500Comet	1953
817	<b>Vladimír Falout</b>	CZ	JAWA 500 OHC	1950
830	<b>Klaus de Monte</b>	D	BMW 500 R 50 S	1957
861	<b>Fred Richter</b>	D	ESO 500 S-45	1954
862	<b>Ilja Zachoval</b>	CZ	JAWA 500 OHC	1953
866	<b>Karl Schleich</b>	A	BSA 500 Gold Star	1964

*kategorie - VIII b - Poválečné*

motocykly nad 500 ccm vyrobené v letech 1950 - 1964

882	<b>Reiner Michel</b>	D	NORTON 650 SS	1963
898	<b>Andreas Janisch</b>	A	NORTON 750 Domiracer	1965
896	<b>Johann Fürbock</b>	A	NORTON 750 Domiracer	1960
899	<b>Martin Loicht</b>	A	NORTON 650 SS	1963

**Cukrárna**  
*Vilma*

DENNĚ ČERVSTVÉ ZÁKUSKY  
DORTY na objednávku podle Vašeho přání.  
Na svátky, narozeniny, svatby atd.

Švehlova 400  
Dvůr Králové nad Labem

## STARTOVNÍ LISTINA

*kategorie - IX - Sidecary*

941	<b>Otto Ilzhöfer</b>	D	BMW 500 R 51/3	1954
	<b>Michael Storz</b>	D		
963	<b>Heinz Kunz</b>	D	BMW 500	1964
	<b>Michael Wörner</b>	D		
973	<b>Klaus de Monte</b>	D	BMW 600 Kneeler	1964
	<b>Anne de Monte</b>	D		
981	<b>Heinz Ilzhöfer</b>	D	BMW 500	1965
	<b>Horst Anschütz</b>	D		
997	<b>Wolfgang de Monte</b>	D	SRS YAMAHA 500 PW 31	1974
	<b>Peter Marquart</b>	D		



spol. s. r. o.

STAVBY PRŮMYSLUVÉ, INŽENÝRSKÉ, POZEMNÍ

MAVL

J. Biliny 1827

544 01 Dvůr Králové n. L.

Česká republika



CIVILNÍ BEZPEČNOSTNÍ SLUŽBA

RAXO s. r. o.

PULT CENTRALIZOVANÉ OCHRANY

**OSKAR ROUSEK**

Jednatel

Kollárova 909  
544 01 Dvůr Králové n. L.  
Tel.: 0437 / 2053

## STARTOVNÍ LISTINA

kategorie - X a

zvláštní kategorie motocyklů do 250 ccm vyrobených v letech 1965 - 1970

100	<b>Silvio Grasseti</b>	I	Grasseti 250	
101	<b>Miroslav Baklík</b>	CZ	JAWA 250 Junior voda	1968
104	<b>Martin Holanec</b>	CZ	JAWA 250 Junior	1967
421	<b>Joachim Roscher</b>	D	YAMAHA 125 AS 1	1969
131	<b>Wilfried Stratmann</b>	D	JAWA 250 Junior voda	1968
141	<b>Stanislav Dousek</b>	CZ	JAWA 250 Junior voda	1969
151	<b>Martin Chalupník</b>	CZ	JAWA 250 šoupátko	1970
176	<b>Frank Mrazek</b>	CAN	JAWA 250 Junior voda	1969
180	<b>Viktor Kraus</b>	CZ	JAWA 250 R	1972
181	<b>Jiří Virág</b>	CZ	ČZ 125	1971
193	<b>Ralf Rudat</b>	D	BENELLI-MOTOBI 250 SS	1969
199	<b>Robert Zwidl</b>	A	YAMAHA 250 TR 2	1970
	<b>Zdeněk Klimeš</b>	CZ	VAB 125	1968

kategorie - X b

zvláštní kategorie motocyklů nad 250 ccm vyrobených v letech 1965 - 1970

111	<b>George Ravis</b>	D	RICKMAN METISSE 500 G 50	1968
130	<b>Bertram Hähle</b>	D	KAWASAKI 50 Mach III	1969
134	<b>František Svatoš</b>	CZ	JAWA 350 voda	1968
136	<b>Karlheinz Geisslinger</b>	D	HONDA 500 CB R	1972
143	<b>Helmut Markl</b>	D	DUCATI 350 MK III	1967
144	<b>Pavel Novák</b>	CZ	BENELLI 650 S 2	1970
150	<b>Helmut Oed</b>	D	DUCATI 350 MK III	1968
168	<b>Walter Meingardt</b>	D	YAMAHA 350 TR 2	1968
177	<b>Frank Mrazek</b>	CAN	YAMAHA 350 TR 2 B	1968
178	<b>Klaus Gerner</b>	A	NORTON 920 Commando	1970
190	<b>Martin Loicht</b>	A	HONDA 750 CB R	1972
191	<b>Kurt Schahl</b>	A	Triumph 650 Bonneville	1969
192	<b>Alois Bachtík</b>	CZ	JAWA - ESO 600 Special	1968
194	<b>Erhard Hegny</b>	A	BSA 650 A 10 SR	1969
195	<b>Horst Seidl</b>	D	SUZUKI 500 XR 05 Prod. Racer	1968
196	<b>Robert Zwidl</b>	A	YAMAHA 350 R 2	1969
197	<b>Jiří Bradna</b>	CZ	ESO 500 S-45	1968
198	<b>Petr Cívín</b>	CZ	YAMAHA 350 TR 2	1969

# TISKÁRNA ELLI™

letáky  
katalogy  
časopisy  
knihy  
vizitky

etikety  
samolepky  
DTP  
foto studio

TISKÁRNA ELLI print, s. r. o.  
náměstí Republiky 100  
Dvůr Králové nad Labem

telefon a fax: 0437 - 5052, 4443  
E-mail: elli@elli.anet.cz

## LPG



čerpací stanice  
Zboží u Dvora Králové  
otevřeno denně od 7 - 19 hod.  
tel. : 0437 / 4140

VELKOPRODEJNA NÁBYTKU  
KUCHYŇSKÉ STUDIO

Na příkopech 1831, 547 01 Náchod  
Tel.: 0441 / 234 17, Fax: 0441 / 203 89

ČS. armády 701, 518 01 Dobruška  
Tel.: 0443 / 225 17

# ČRAKONOŠ



# STRÁNSKÝ A PETRŽÍK

PNEUMATICKÉ VÁLCE, SPOL. S. R. O.

**VYRÁBÍ** Pneumatické prvky dle norem DIN ISO 6431 A 6432 včetně úchytných prvků, šroubení, ventilů a pod.

**DODÁVÁ** Kompletní pneumatické obvody se zárukou 1 rok.

**POSKYTUJE** Konstrukční, konzultační a montážní servis  
Krátké dodací lhůty  
Výhodné ceny

Legionářská 561, 544 01 Dvůr Králové nad Labem  
tel.: 0437 / 2252, 5280, tel./fax: 0437 / 820205



## PAŘÍK - BARTOŠ AUTOSPORT

-výhradní dovozce vozů  
LOTUS SUPER SEVEN



Tyršova 557  
Dvůr Králové n. L.

tel.: 0437 / 2329  
tel., fax: 0437 / 2943



s. r. o.

tel. 0437 / 2322

PRODEJ STAVEBNÍCH MATERIÁLŮ

Sylvárovská  
Dvůr Králové nad Labem  
544 01

# REPAC

S.R.O.

Dvůr Králové nad Labem



Vyskočil - Fabián ESO 500 OHC na Karlově v roce 1960

foto archiv autora

## AMCAN TRADING

ZELENÝ PRUH  
140 50 PRAHA 4



s.  
r.  
o.

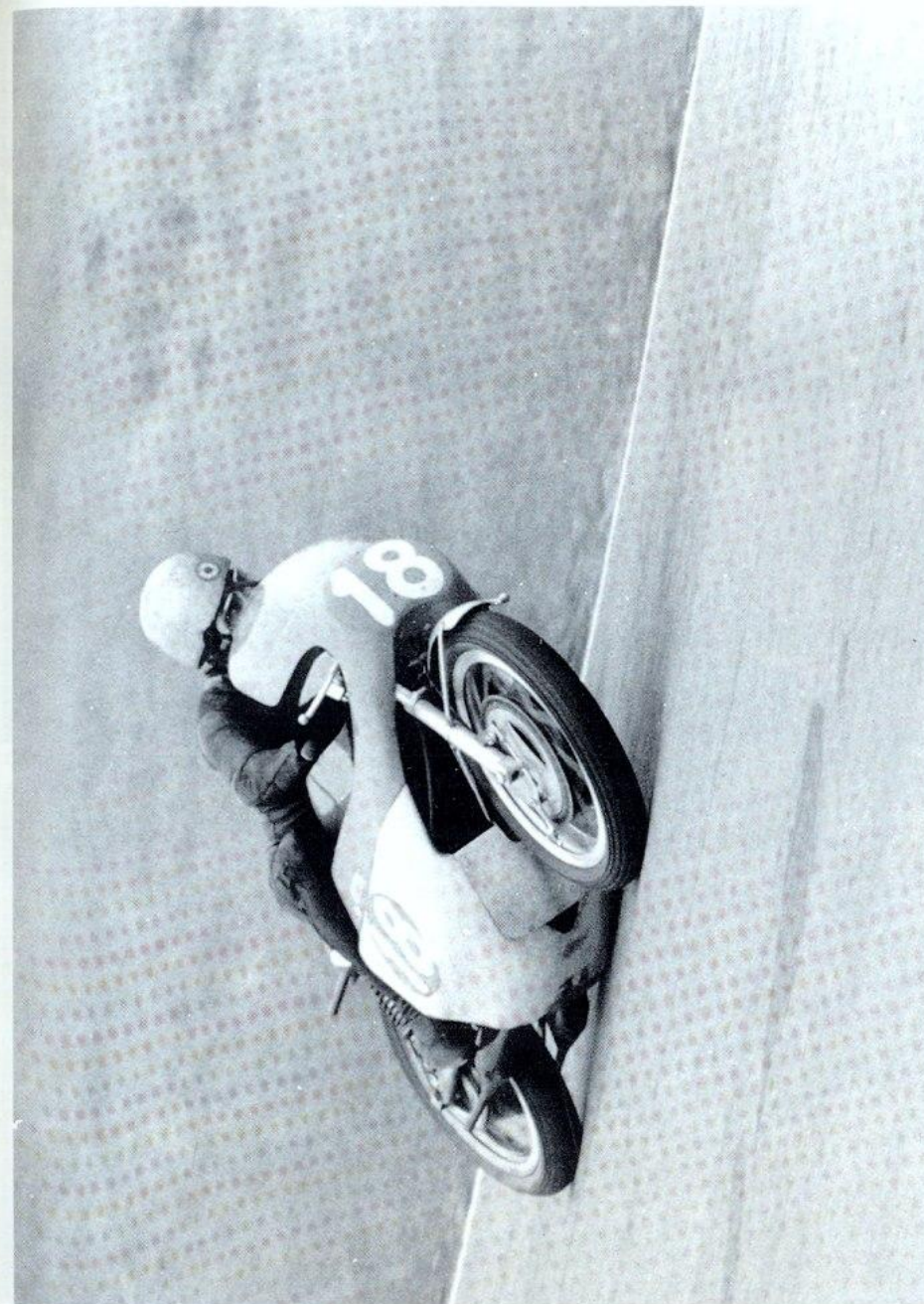
Letiště:  
Dvůr Králové n. L.  
544 01  
tel.: 0437 / 3116, fax: 0437 / 5382

LETECKÉ • STAVEBNÍ • OBCHODNÍ SLUŽBY



VI. Rain na RAVO 2 před Srkalem na RAVO 1. Dvěšestpadesátky 1960.

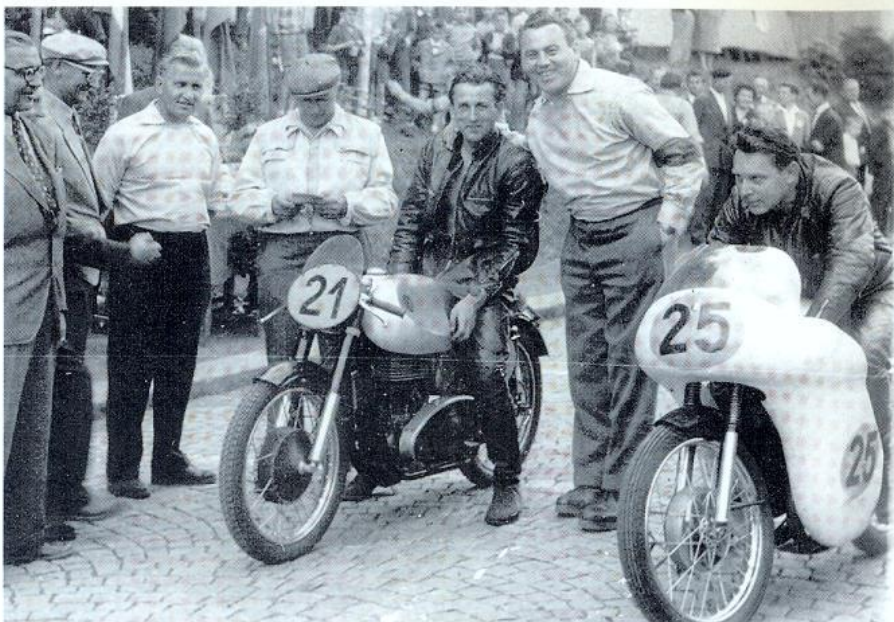
foto archiv autora



Silvio Grassetti na továrním čtyřválcí Jawa 350.

foto archiv autora





Velcí rivalové M. Kudrnáč a Vl. Rain. Královédvorský okruh 1959.



Olda Kába první překonal na Královédvorském okruhu průměr 100 km/h.



J. Michátek ochutnal Královédvorské vavříny, ale také tvrdost zdejší dlažby.

foto archiv autora

# PIRANA BAR

OBĚDY - VEČEŘE, SKUPINOVÉ AKCE

RYBÍ SPECIALITY, PIVO RADEGAST

Fügenerova 526  
Dvůr Králové n.L.

OTEVŘENO DENNĚ  
11.00 - 24.00



Olda Prokop na Jawě 250 OHC z roku 1959.



## ABA

NA BOJIŠTI, TRUTNOV

☎ 0 / 124

0439 / 812496

0601 / 240817

## INZAT

PRESSLOVA 441, 541 01 Dvůr Králové n.L.  
tel: 0437 / 820 357, 820 581



- železářství
- domácí potřeby
- elektra
- instalační materiál



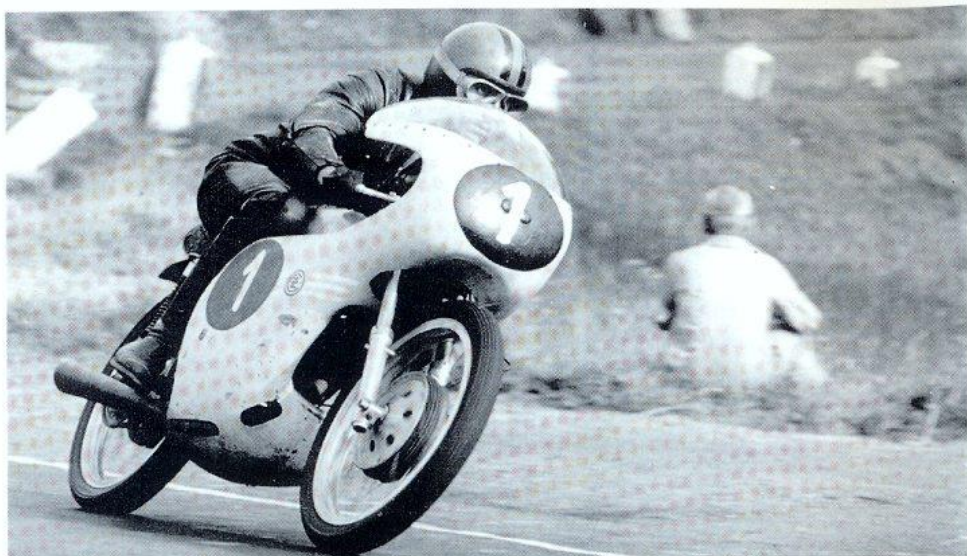
## RENAULT

- prodej nových vozů
- značkový servis

- měření emisí
- servis olejů SHELL



LEGIONÁŘSKÁ 586  
TEL: 0437 / 820 582



Karel Bojer - vítěz 175tek v roce 1961, tentokrát na ČZ 125 OHC

foto archiv autora



Jilemnický Pěníčka na Waltru zahýbá k hospodě u Laušmanů

foto archiv autora

## SKLENÁŘSTVÍ VÝPRACHTICKÝ

zasklívání, rámování, broušení, lepení, vrtání, výroba izolačních dvojskel

Jiráskova 212, 544 01 Dvůr Králové n. L., tel.: 0437 / 821456



Jiří Vítězník

Jiří Vohnout

Zdeněk Klouda

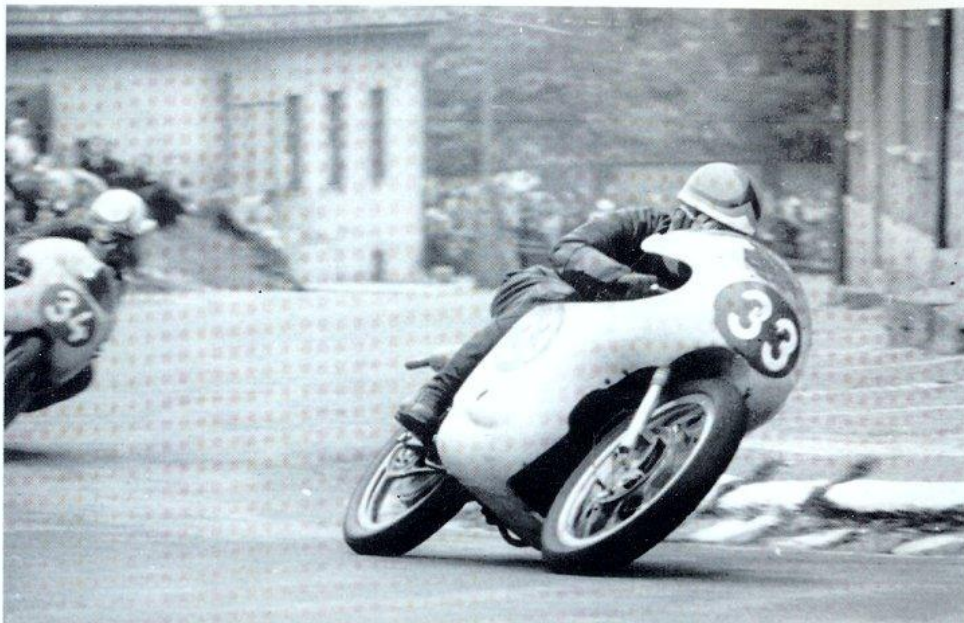
Jiří Voltr

foto archiv autora

# VIDECONT

prodej MC - CD - VHS  
videopůjčovna

Havlíčková 20, Dvůr Králové nad Labem, tel.: 0437/2421



F. Srna vítězí na RAVU 250 na okruhu v Hořicích 1964.

foto archiv autora



Slavná dvojice tvůrců motocyklů RAVO VI. Rain a Jar. Voříka.

foto archiv autora



**OBCHODNĚ MONTÁŽNÍ  
FIRMA**

Vzorková prodejna:  
Vrchlického 834, 544 01 Dvůr Králové nad Labem  
Tel./fax: 0437 / 6729, Mobil: 0602 / 38 30 56

prodej a montáž italského obkladového materiálu,  
dlažeb, sanitárního zařízení,  
kompletního vybavení koupelen  
a keramických spojovacích materiálů



Štefánikova 770  
Dvůr Králové n. L.  
544 01

tel.: 0437 / 816 219

fax: 0437 / 820 149

mobil: 0601 / 242 348

OZVUČENÍ OSVĚTLENÍ PYROSHOW



Milan Chalupník v roce 1959 na Královédvorském okruhu.

foto archiv autora

## EKOTERN NABÍZÍ ZA MIMOŘÁDNĚ VÝHODNÉ CENY

- profesionální vysokotlaká čisticí zařízení s tlakem až 2500 atm
- novou řadu vysokotlakých čisticích strojů s pracovním tlakem do 200 atm, průtok až 21 litrů/min., teplá voda, pára, malé rozměry
- vysokotlaká čerpadla s tlakem až do 1800 atm i v provedení INOX
- široký sortiment úklidové techniky
- nové typy pojízdných zametacích strojů se sedící obsluhou v cenách již od 160 tis. Kč (bez DPH)
- nerezové vícemotorové průmyslové vysavače s výkonem až 3150 W v ceně do 18.600 Kč (bez DPH)
- čisticí chemické prostředky pro účinné odstraňování velkých a plošných znečištění
- systém oprav betonových ploch a konstrukcí PENETREX
- přípravky ekologické ochrany kovů EKONET



**ETA, ROMO, SVÍTIDLA** • Habr - Brdičková  
 Švehlova 47, 544 01 Dvůr Králové n. L.  
 tel.: 0437 / 820 801  
**ETA - 2 roky záruka + 1 rok servis zdarma**



Libor Kamenický na ČZ 250 OHC.

foto O. Prokop



Takhle se válí Waltr Mainhardt v Hořicích

foto O. Prokop



**J. Hory 33, 544 00 Dvůr Králové nad Labem, tel., fax: 0437 / 820107**



Jan Bednář Jawa 350 2xOHC v Hořicích 1997.

foto O. Prokop



**CENTROTEX**  
 AKCIOVÁ SPOLEČNOST  
 NÁM. HRDINŮ 3  
 140 61 PRAHA 4



VZDUCHOTECHNIKA, STŘECHY, IZOLACE  
 Dr. Kramáře 1938, 544 01 Dvůr Králové n. L.  
 tel., fax: 0437 / 2136, 821 185

**MOSTOVÉ A PORTÁLOVÉ JEŘÁBY • JEŘÁBY OTOČNÉ SLOUPOVÉ**

Jaroměřská 2353, 544 02 Dvůr Králové nad Labem

telefon: 0437 / 820 230, 2518, 3125, telefon / fax: 0437 / 820 236, 820 523





Takto jezdil Korsiku Jakoubek.

foto archiv autora

# Ferostav

VELKOOBCHOD SE ŽELEZEM



DVŮR KRÁLOVÉ  
NAD LABEM

Dvůr Králové nad Labem, ul. 5. května 2886  
tel.: 0437 / 820 214, FAX: 0437 / 820 213

# AC BLOOM



# SEAT



Petr Voňka na ECCE HOMO.



KORDA & SPOL., s.r.o.  
**ZVIČINSKÁ UZENINA**

výrobce a dodavatel výsekových mas, uzenin a lahůdkářských specialit

Firemní prodejny: Dvůr Králové nad Labem, Vrchlabí, Trutnov, Jilemnice,  
Bílá Třemešná, Horní Maršov, Černý Důl

# Strojtex

AKCIOVÁ SPOLEČNOST

**SLÉVÁRNA**

M. Horákové 1229

544 21 Dvůr Králové n. L.

telefon: 0437 / 820 125

útvár výroby - tel./fax: 0437 / 820 132

## VYRÁBÍ A DODÁVÁ

- odlitky ze šedé litiny
- modelové zařízení ze dřeva i kovu
- přesné odlitky z oceli

Zajišťujeme:

- ověřovací vzorky
- laboratorní zkoušky
- poradenskou službu

Nabízíme:

- dodací podmínky dle dohody
- ceny dle dohody se slevou při větší sériovosti



Start Hořice 1994: 613 Blatter, 601 Kamenický, 623 Prager, 697 Kraus, 688 Prokop, 671 Stůck

# beton

LEFEBVRE

**BETONÁRKA  
DVŮR KRÁLOVÉ n. L.**

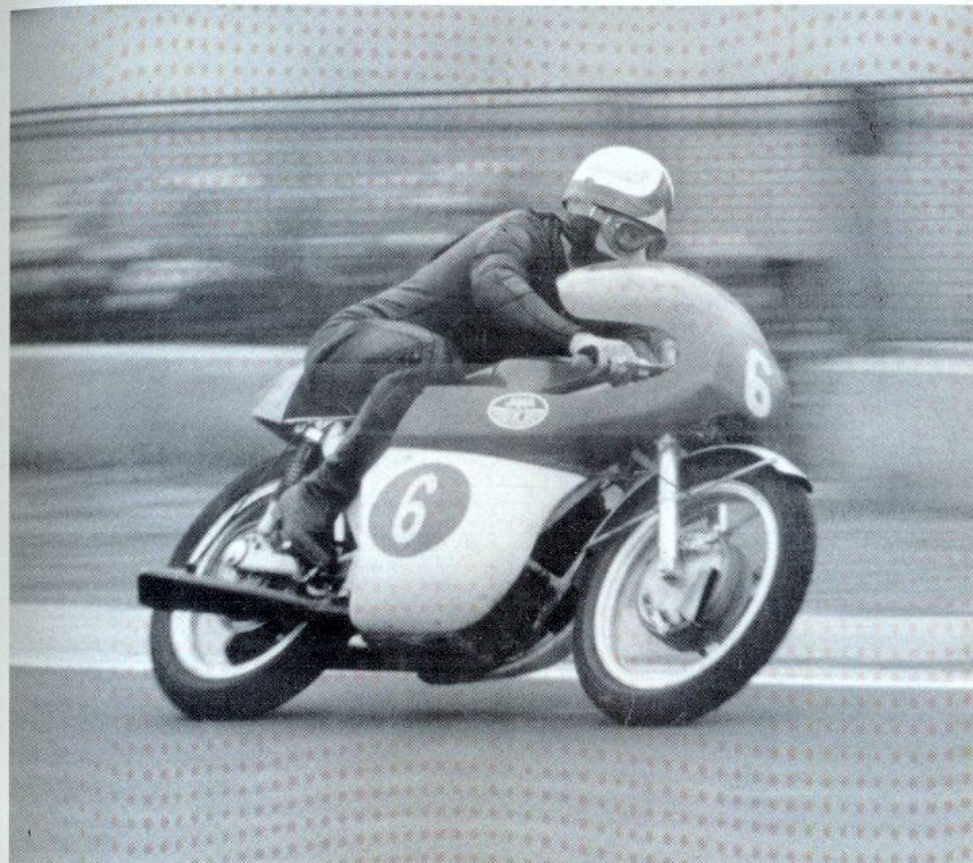
tel.: 0437 / 821 461

# MAVL

**MAVL, spol. s r. o.**

stavby průmyslové, inženýrské, pozemní  
J. Bíliny 1827

544 01 Dvůr Králové nad Labem



František Šťastný Jawa 350 OHC, Brno 1965

foto archiv autora

# KE

s.r.o.

Zábřezí 16, 544 51 Doubravice  
tel.: 0602/406143, tel./fax: 0438/942951

- KLEMPÍŘSTVÍ
- POKRÝVAČSTVÍ
- VZDUCHOTECHNIKA
- PŮJČOVNA ZAŘÍZ. STAVENIŠTĚ  
A MALÉ MECHANIZACE
- ROZPOČTY A PŘÍPRAVA STAVEB



SBĚRNÉ SUROVINY

OLDŘICH PROKOP - JAROSLAV FIKR  
DUKELSKÁ 420  
544 01 DVŮR KRÁLOVÉ N. L.  
TEL.: 0437 / 3748



*program připravil Oldřich Prokop*